

ILLINOIS DEPARTMENT OF CHILDREN AND FAMILY SERVICES  
LATINO ADVISORY COUNCIL

4<sup>TH</sup> ANNUAL PROFESSIONAL DEVELOPMENT DAY  
LATINOS ON THE HORIZON: WE ARE COUNTING ON YOU 2020  
AUGUST 14, 2020

**BILINGUAL WORKERS: LANGUAGE AND IDENTITY AS TOOLS OF SERVICE**  
Mauricio Cifuentes, PhD, LCSW

1. Language to communicate: Human beings “become” when we interact with others
2. Language shapes the way in which we think: Speakers of different languages think differently
3. Language is a social construction: Positivism vs Social Constructivism
4. Bilingualism:
  - The brain looks different
  - Cognitive advantages
  - Social advantages
5. Types of bilingual people: The Mejía family
  - Compound bilingual: Juan, 2 years old
  - Coordinate bilingual: Andrea 12, years old
  - Subordinate bilingual: Luis and Patricia, parents
6. The role of emotions in the learning process: “To have a second language is to have a second soul” (Charlemagne)
7. The bilingual person as a helper:
  - Negotiating worldviews and expectations
  - Countertransference
8. The bilingual person as an effective helper:
  - Cultural responsiveness
  - Proper supervision: The relational model

**VIDEO:**

TED. (2018, May 2). *How language shapes the way we think* | Lera Boroditsky [Video]. YouTube.  
<https://www.youtube.com/watch?v=RKK7wGAYP6k> (14:12, CC)